



# GALIGAN 240 EC

## FISA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (UE) nr. 1907/2006, Anexa II  
Data revizuirii: 12.07.2013

Pagina 1 din 9

### 1. IDENTIFICAREA SUBSTANTEI/AMESTECULUI SI A SOCIETATII/INTREPRINDERII

#### 1.1. Element de identificare a produsului

Denumirea produsului : **GALIGAN 240 EC**

#### 1.2. Utilizari relevante identificate ale substantei sau amestecului si utilizari contraindicate

Utilizari relevante identificate : Erbucid  
Utilizari contraindicate : Niciuna in conditii normale

#### 1.3. Detalii privind furnizorul fisei cu date de securitate

: **Producator: Agan Chemical Manufacturers Ltd.**  
P.O.B. 262, Ashdod, Israel  
MSDS@ma-industries.com

: **Importator: Makhteshim Agan Marom SRL**  
Global City Business Park, Sos. Bucuresti Nord, nr. 10,  
cld. O21, et. 6, 077190, Voluntari, jud. Ilfov, Romania  
Tel: + 40 21 307 76 12, fax: + 40 21 272 00 15

#### 1.4. Numere de telefon care pot fi apelate in caz de urgenta

: **Institutul National de Sanatate Publica, Bucuresti:**  
+4 021 318 36 06 sau +4 021 318 36 20, interior 235 (orele 8,00-15,00)

### 2. IDENTIFICAREA PERICOLELOR

#### 2.1. Clasificarea substantei sau a amestecului

Clasificare conform 67/548/CEE (DSD) – 1999/45/CE(DPD)

: R10  
Xn; R20  
Xi: R36/38  
N; R50-53

#### 2.2. Elemente pentru eticheta

Etichetare conform 1999/45/CE

Simboluri



**Xn: Nociv**

**N: Periculos pentru mediu**

Fraze R

: R10 – Inflamabil.  
R20 – Nociv prin inhalare.  
R36/38 – Iritant pentru ochi si pentru piele.



# GALIGAN 240 EC

## FISA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (UE) nr. 1907/2006, Anexa II

Data revizuirii: 12.07.2013

Pagina 2 din 9

R50/53 – Foarte toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

### Fraze S

: S02 – A nu se lasa la indemana copiilor.

S13 – A se pastra departe de hrana, bauturi si hrana pentru animale.

S20/21 – Nu mancati, nu beti si nu fumati in timpul folosirii.

S24/25 – Evitati contactul cu pielea si ochii.

S29 – A nu se arunca la canalizare.

S39 - A se purta masca de protectie a ochilor/fetei.

S36/37 – Purtati echipament de protectie si manusi corespunzatoare.

S46 – In caz de inghitire, a se consulta imediat medicul si a i se arata ambalajul (recipientul) sau eticheta.

S57 – A se utiliza un ambalaj (recipient) corespunzator pentru evitarea oricarei contaminari a mediului inconjurator.

S61 – A se evita aruncarea in mediul inconjurator. A se consulta instructiunile speciale/ fisa de securitate.

### 2.3. Alte pericole

Alte pericole

: Niciunul in conditii normale.

## 3. COMPOZITIE/ INFORMATII PRIVIND COMPONENTII

Denumirea substantei	Concentratia % m/m	Numar CAS	Numar CE	Numar index	Inregistrare REACH	Clasificare
Oxifluorfen	23 – 25 %	42874-03-3	255-983-0	---	---	N; R50-53 ----- Aquatic Acute 1 – H400 Aquatic Chronic 1 – H410
Dodecil benzen sulfonat de calciu	< 5 %	26264-06-2	247-557-8	---	---	Xi: R38-41 ----- Eye Dam. 1 – H318 Skin Irrit. 2 – H315
Ciclohexanona	11 - 13 %	108-94-1	203-631-1	606-010-00-7	---	R10 Xn; R20 ----- Flam. Liq. 3 - H226 Acute tox. 4 - H332
Xilen	55 - 58 %	1330-20-7	215-535-7	601-022-00-9	---	R10 Xn; R20/21 Xi; R38 ----- Flam. Liq. 3 - H226 Acute Tox. 4 - H312 Acute Tox. 4 - H332 Skin Irrit. 2 - H315

## 4. MASURI DE PRIM AJUTOR

### 4.1. Descrierea masurilor de prim ajutor

Masuri de prim ajutor



# GALIGAN 240 EC

## FISA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (UE) nr. 1907/2006, Anexa II

Data revizuirii: 12.07.2013

Pagina 3 din 9

<b>Inhalare</b>	: Se scoate victima la aer curat. Daca respiratia este dificila, se face respiratie artificiala Se solicita asistenta medicala.
<b>Contactul cu pielea</b>	: Se indeparteaza imbracamintea contaminata si incaltamintea. Se spala toate zonele afectate cu multa apa si sapun..
<b>Contactul cu ochii</b>	: Se spala ochii cu multa apa pentru cel putin 15 minute, tinand pleoapele bine deschise. Se solicita asistenta medicala de specialitate.
<b>Inghitire</b>	: Se spala gura cu multa apa. Nu se administreaza nimic, niciodata, pe cale orala unei persoane inconstiente. Se solicita asistenta medicala.

### **4.2. Cele mai importante simptome si efecte, atat acute, cat si intarziate**

: Inhalarea poate provoca iritatii pulmonare si edem pulmonar.  
Iritatii la plamani si ale tractului respirator superior prezentate ca  
rinita, faringita si pneumonie.  
Poate cauza dermatite, iritatii oculare, edem cornean si arsuri chimice.

### **4.3. Indicatii privind orice fel de asistenta medicala imediata si tratamente speciale necesare**

**Informatii pentru medic** : Nu exista antidot specific cunoscut. Se trateaza simptomatic si se face  
terapie de intretinere.

**Protectia personalului  
care acorda primul ajutor** : Se va folosi protectie corespunzatoare (vezi Sectiunea 8)

## **5. MASURI DE COMBATERE A INCENDIILOR**

### **5.1. Mijloace de stingere a incendiilor**

**Mijloace de stingere corespunzatoare** : Produse chimice uscate extinctoare, apa pulverizata, spuma, dioxid  
de carbon.

### **5.2. Pericole speciale cauzate de substanta sau amestecul in cauza**

**Pericole speciale** : Urma de vapori se poate aprinde.

**Produsi periculosi de descompunere** : Compusi clorurati, compusi fluorurati si oxizi de azot.

### **5.3. Recomandari destinate pompierilor**

**Protectia pompierilor** : Se va folosi masca cu sursa de aer independenta. Se va purta  
echipament complet de protectie pentru spatiile inchise.

## **6. MASURI DE LUAT IN CAZ DE DISPERSIE ACCIDENTALA**

### **6.1. Precautii personale, echipament de protectie si proceduri de urgenta**

**Pentru persoanele responsabile  
sa intervina in situatii de urgenta** : Se va purta echipament de protectie corespunzator.

### **6.2. Precautii pentru mediul inconjurator**

**Precautii pentru mediul inconjurator** : Nu deversati in mediul inconjurator.



### **6.3. Metode si material pentru izolarea si curatarea produsului dispersat accidental**

#### **Metode de curatare**

: Se va pastra departe de flacara deschisa, scantei si surse de caldura. Se absoarbe cu nisip sau cu un alt material inert. Se elimina produsul respectiv si ambalajul sau in locul special amenajat de colectare a deeurilor periculoase sau cu regim special.

### **6.4. Trimiteri catre alte sectiuni**

## **7. MANIPULAREA SI DEPOZITAREA**

### **7.1. Precautii pentru manipularea in conditii de securitate**

#### **Manipularea**

: A se evita contactul cu ochii si cu pielea. Este necesara ventilatia. Se va pastra departe de flacara deschisa, scantei si surse de caldura.

### **7.2. Conditii de depozitare in conditii de siguranta, inclusiv eventuale incompatibilitati**

#### **Depozitare**

: Se va pastra doar in ambalajul original. Se va pastra doar intr-un spatiu racoros, bine ventilat si departe de lumina directa a soarelui.

#### **Depozitare – departe de**

: Lumina directa a soarelui. Se va tine departe de surse caldura, scantei si flacara deschisa.

### **7.3. Utilizare finala specifica (utilizari finale specifice)**

## **8. CONTROALE ALE EXPUNERII/PROTECTIA PERSONALA**

### **8.1. Parametri de control**

TLV<sup>©</sup>-TWA (mg/m<sup>3</sup>)

: Oxifluorfen: nu exista informatii

TLV<sup>©</sup>-TWA (ppm)

: Xilen: (USA) 100

TLV-ACGIH (mg/m<sup>3</sup>)

: Ciclohexanona: (USA) 100 sau 25 ppm

### **8.2. Controale ale expunerii**

: Este necesara ventilatia.

Nu se mananca, nu se bea si nu se fumeaza cand se utilizeaza. Se vor spala bine mainile dupa manipularea produsului. Separat, se vor spala hainele inainte de reutilizare.

#### **Protectia personala**

- **Protectia aparatului respirator**

: Nu este necesara in conditii normale de utilizare si daca este mentinuta o buna ventilatie.

- **Protectia mainilor**

: Manusi rezistente la compusi chimici.

- **Protectia pielii**

: Se va purta echipament de protectie si cizme rezistente la compusi chimici.

- **Protectia ochilor**

: Masca sau ochelari de protectie.

## **9. PROPRIETATI FIZICE SI CHIMICE**

### **9.1. Informatii privind proprietatile fizice si chimice de baza**

#### **Aspect**



# GALIGAN 240 EC

## FISA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (UE) nr. 1907/2006, Anexa II

Data revizuirii: 12.07.2013

Pagina 5 din 9

Stare fizica la 20 °C	: Lichid
Culoare	: Chihlimbar
Miros	: Aromatic (solvent)
Prag de miros	: Nu exista informatii
pH	: 5 – 7
Punct de topire/punct de congelare	: Nu se aplica
Punct initial de fierbere – domeniul de fierbere	: Nu exista informatii
Punct de aprindere	: 31 °C
Viteza de evaporare	: Nu exista informatii
Inflamabilitate	: Nu se aplica pentru lichide
Limite de explozie (inferioara – superioara)	: Nu exista informatii
Presiune de vapori	: Nu se aplica
Densitatea vaporilor	: Nu exista informatii
Densitate relativa	: 0,98 - 1,00 g/cm <sup>3</sup>
Solubilitate	: Concentrat emulsionabil (CE)
Coeficient de partitie: n-octanol/apa	: 4,7 (la 25 °C) (Oxifluorfen)
Temperatura de auto-aprindere	: 450 °C (Xilen)
Temperatura de descompunere	: Nu exista informatii
Vascozitate	: 24 sec. (la 40 °C)
Proprietati explozive	: Xilen - vaporii pot forma amestecuri explozive cu aerul.
Proprietati oxidante	: Nu oxideaza

### 9.2. Alte informatii

: Tensiunea superficiala: 27,3 mN/m (la 40 °C).

## 10. STABILITATE SI REACTIVITATE

### 10.1. Reactivitate

: Stabil in conditii normale.

### 10.2. Stabilitate chimica

Stabilitate chimica

: Nu se constituie ca subiect al polimerizarii.

### 10.3. Posibilitatea aparitiei unor reactii periculoase

: Polimerizarea periculoasa nu se va produce.

### 10.4. Conditii de evitat

: Se vor evita toate posibilele surse de caldura, flacara deschisa si scantei. Temperatura ridicata.

### 10.5. Materiale incompatibile

Materiale de evitat

: Agenti oxidanti, acizi si oxizi de azot.

### 10.6. Produsi de descompunere periculosi

Produsi de descompunere periculosi

: Compusi clorurati, fluoruri, oxizi de azot.



### 11. INFORMATII TOXICOLOGICE

Pentru produs

: Informatiile toxicologice sunt cunoscute pentru un produs similar.

#### 11.1. Informatii privind efectele toxicologice

- **Toxicitate acuta**
  - Orala, sobolan, DL50 (mg/kg) : 4599
  - Dermala, iepure, DL50 (mg/kg) : > 4000
  - Inhalare, sobolan, CL50 (mg/l/4h) : 5,0
- **Corodarea/iritarea pielii** : Moderat iritant pentru piele.
- **Lezarea/iritarea serioasa a ochilor** : Iritant sever.
- **Sensibilizarea sistemului respirator sau a pielii** : Nu este sensibilizant.
- **Mutagenicitatea celulelor germinative** : Nu este mutagen (Oxifluorfen)
- **Cancerigenitate** : Nu este cancerigen (Oxifluorfen)
- **Toxicitate pentru reproducere** : Nu este considerat a fi toxic pentru sistemul de reproducere (Oxifluorfen).
- **STOT – o singura expunere** : Nu exista informatii
- **STOT – expunere repetata** : Nu exista informatii
- **Pericol prin aspirare** : Nu exista informatii

### 12. INFORMATII ECOLOGICE

Pentru produs

: Informatiile ecotoxicologice sunt cunoscute pentru un produs similar.

#### 12.1. Toxicitate

##### Toxicitate acuta

- CL50 dupa 96 de ore – la pastrav curcubeu (mg/L) : 25
- CE50 dupa 48 de ore – Daphnia magna (mg/l) : 2,8
- CE50 dupa 72 de ore – alge (mg/l) : 0,1
- Albine DL50 (µg) : Nu este periculos pentru albine.
- Pasari DL50 (mg/kg) : > 2000 (Prepelita)

##### Expunerea pe termen lung

#### 12.2. Persistenta si degradabilitate

Persistenta si degradabilitate

: Oxifluorfen:  
In sol: timpul de injumatatire (DT50): 5 - 55 zile.  
In apa: se adsoarbe puternic de sediment.

#### 12.3. Potential de bioacumulare

#### 12.4. Mobilitate in sol

Mobilitate

: Oxifluorfen  
In sol: nu este mobil

### 12.5. Rezultatele evaluarii PBT si vPvB

: Nu exista informatii

### 12.6. Alte efecte adverse

: Niciunul cunoscut.

## 13. CONSIDERATII PRIVIND ELIMINAREA

### 13.1. Metode de tratare a deseurilor

In general

: Se elimina acest produs intr-un depozit aprobat de deseuri sau intr-un incinerator chimic, echipat cu scrubere. Se elimina in conditii de siguranta in conformitate cu reglementarile locale/nationale.

### Legislatia nationala privind eliminarea deseurilor

- HG 128/2002 privind incinerarea deseurilor, modificata si completata prin HG 268/2005;
- LEGEA 211/2011 privind regimul deseurilor;
- HG 856/2002 privind evidenta gestiunii deseurilor si pentru aprobarea listei cuprinzând deseurile, inclusiv deseurile periculoase;
  - Cod deseu - 02 01 08\* (deseuri agrochimice cu continut de substante periculoase).

### Legislatia nationala privind eliminarea ambalajelor contaminate

- HG 621/2005 privind gestionarea ambalajelor si deseurilor de ambalaj

## 14. INFORMATII PRIVIND TRANSPORTUL

### 14.1. Numarul ONU

Numar ONU

: 1993

Eticheta (etichete) de pericol



: 3: Lichid inflamabil

9: Diverse substante si obiecte periculoase

### 14.2. Denumirea corecta ONU pentru expeditie

- Transport terestru – ADR/RID : LICHID INFLAMABIL, DENUMIREA SUBSTANTEI (CICLOHEXANONA, XILEN)
- Transport maritim – IMO-IMDG : LICHID INFLAMABIL, DENUMIREA SUBSTANTEI (CICLOHEXANONA, XILEN)
- Transport aerian – ICAO/IATA : LICHID INFLAMABIL, DENUMIREA SUBSTANTEI (CICLOHEXANONA, XILEN)

### **14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport**

- Transport terestru – ADR/RID : 3
- Transport maritim – IMO-IMDG : 3
- Transport aerian – ICAO/IATA : 3

### **14.4. Grupul de ambalare**

- Transport terestru – ADR/RID : III
- Transport maritim – IMO-IMDG : III
- Transport aerian – ICAO/IATA : III

### **14.5. Pericole pentru mediul inconjurator**

- IMDG – Poluare marina : Poluant marin

### **14.6. Precautii speciale pentru utilizatori**

: A se vedea documetele de transport.

### **14.7. Transport in vrac, in conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 si Codul IBC**

: Nu se aplica

## **15. INFORMATII DE REGLEMENTARE**

### **15.1. Regulamente/legislatie in domeniul securitatii, sanatatii si al mediului specifice (specifica) pentru substanta sau amestecul in cauza**

Se va asigura ca toate reglementarile nationale/locale sunt respectate.

#### **Legislatia nationala privind clasificarea si etichetarea produselor fitosanitare**

- Regulamentul nr. 1107/2009 al Parlamentului European si al Consiliului privind introducerea pe piata a produselor fitosanitare si de abrogare a Directivelor 79/117/CEE si 91/414/CEE ale Consiliului;
- Regulamentul nr. 1272/2008 al Parlamentului European si al Consiliului privind clasificarea, etichetarea si ambalarea substantelor si a amestecurilor, de modificare si de abrogare a Directivelor 67/548/CEE si 1999/45/CE, precum si de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006;
- HG nr. 1559/2004 privind procedura de omologare a produselor de protectie a plantelor in vederea plasarii pe piata si a utilizarii lor pe teritoriul Romaniei;
- HG nr. 1408/2008 privind clasificarea, ambalarea si etichetarea substantelor periculoase;
- HG nr. 937/2010 privind clasificarea, ambalarea si etichetarea la introducerea pe piata a preparatelor periculoase;
- HG 735/2006 privind limitarea emisiilor de compusi organici volatili datorate utilizării solvenților organici în anumite vopsele, lacuri și în produsele de refinisare a suprafețelor vehiculelor.

### **15.2. Evaluarea securitatii chimice**

: Nu se aplica



### 16. ALTE INFORMATII

**Lista frazelor R relevante (sectiunea 3)** : R10 – Inflamabil.  
R20 – Nociv prin inhalare.  
R20/21 - Nociv prin inhalare si in contact cu pielea.  
R38 – Iritant pentru piele.  
R41 – Risc de leziuni oculare grave.  
R50/53 – Foarte toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

**Lista frazelor H relevante (sectiunea 3)** : H226 – Lichid și vapori inflamabili.  
H312 – Nociv în contact cu pielea.  
H315 – Provoaca iritarea pielii.  
H318 – Provoaca leziuni oculare grave.  
H332 – Nociv în caz de inhalare.  
H400 – Foarte toxic pentru mediul acvatic.  
H410 – Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

**DECLINAREA RESPONSABILITATII:** Informatiile cuprinse in aceasta Fisa cu Date de Securitate (FDS) au fost obtinute din surse pe care noi le consideram sigure. Totusi, informatiile au fost furnizate fara vreo garantie, expresa sau implicita, cu privire la corectitudinea acestora. Conditiiile sau metodele de manipulare, depozitare, utilizare sau eliminare a produsului sunt dincolo de controlul nostru si pot fi dincolo de cunoasterea noastra. Pentru aceasta si din alte motive, noi nu ne asumam responsabilitatea si ne declinam in mod expres raspunderea pentru pierderile, daunele sau cheltuielile care rezulta din sau intr-un fel legat de manipularea, depozitarea, utilizarea sau eliminarea produsului. Aceasta FDS a fost pregatita si va fi folosita doar pentru acest produs. Daca produsul va fi folosit ca si component intr-un alt produs, informatiile din aceasta FDS nu pot fi aplicabile.